

Silence

By: Mayu López



Imagen CaracolTV.com

Infuriating. That word crosses my mind repeatedly after pondering about the events of the day. It's my moral obligation to state my point of view about the subject. I must not remain silent as I strongly consider that communication is the foundation upon which peace and stability are built. I'm shocked in every aspect but most of all I'm infuriated due to the silence. Silence that is indeed lack of dialogue and communication. While we live in the XXI century it seems that people are stuck and tongue-tied. It is undoubtedly embarrassing that people have neglected dialogue and instead have substituted it with violence and fire. However this silence is not unilateral but rather from both sides of the coin. President Correa, while expressing he was open to dialogue, shattered this possibility as he spoke words that dared his opponents and alluded to violence. "If you want to kill me, kill me." This stated even without actually saying it explicitly, that he was not going to yield so easily and so that made the National Police show clearly that they were not submissive and that they weren't going to yield either. Immersed in that silence, silence caused by an unwillingness to communicate, that got louder and louder through the day, conflict was unavoidable.

It is important to recall that dialogue is the basis of problem solving and it is always the road to take. Through conversation and arguing both sides could've reached an agreement or at least avoided all the atrocities and tragedies throughout the day. Moreover, we must remember that dialogue besides being the logical way to operate is also the obligation of both the President and of the National Police.

These functions are stipulated in Ecuador's 2008 Constitution. Article 163 establishes that "the National Police ought to use means of deterrence and conciliation as alternatives to the employment of force." It is obvious that the Police were either oblivious to this or didn't want to pay enough attention to it because the end result was an uncontrolled shooting outside of two hospitals. On the other hand Rafael Correa is the leader of the country and as a leader his obligation is to listen to the people and act so that violence is not promulgated. The Ecuadorian constitution is clear about this, as the article 66 subsection b says that "Ecuadorians are entitled to a life without violence in both the public and private fields," as well as, saying that "it is the state's duty to take action needed in order to prevent, eliminate and sanction any kind of violence." This lack of communication that is in the end silence, violated the constitution and deprived citizens of our rights. Not saying anything, not being able to dialogue is the same as silence. Not a word was uttered in order to get peace.

It defies logic that in the year 2010 dialogue cannot be established between the Executive and the National Police. It is an embarrassment and disgrace for us Ecuadorians that this silence was just broken by the sounds of guns, bombs and people screaming. I wonder then, what was crossing these people's minds as they threw bombs and fired guns without saying a word.



SCHOOL
VIEWS

THE DEVIL'S VOX

The Voice of Americano's Devils

Issue
One
November 2010



DE DÓNDE VENIMOS

Por: Andrea Tapia



Antiguo Periódico del Colegio Americano

"El periodismo tiene el poder de cambiar realidades."—María Eugenia Troya

Alrededor de 68 años es el tiempo que ha prevalecido uno de los clubes más antiguos del Colegio Americano de Quito. Según María Eugenia Troya, directora del Club de Periodismo hace aproximadamente unos diez años atrás, éste era una agrupación de personas inimaginables y sobresalientes con respecto a su destacada colaboración.

Al escuchar su ferviente testimonio de cómo era el club en aquellas épocas, me trasladé a los años mil novecientos en adelante, en donde chicos de primero a sexto curso se inscribían ansiosos en lo que posteriormente se convertiría en uno de los clubes más exitosos y renombrados de la institución. Ya formado el grupo, los estudiantes iniciaron una campaña en contra del pensamiento tradicional con respecto al estado de un periodista en el colegio. La gente solía creer que aquel que formaba parte del club era socialmente rechazado y extremadamente buen alumno. Pues no era así, de hecho había una diversidad increíble entre la gente que lo conformaba; algunos eran muy buenos académicamente, sin embargo otros con aptitudes y talento artístico, humorístico, entre otros, que especialmente, compartían el deseo de exponer críticas y reflexiones a sus compañeros.

Así que colocaron carteles alrededor del colegio aclarando que quienes formaban el club eran chicos y chicas de diversos intereses y no necesariamente "norios" como los calificaban, lo cual dio resultados, y en pocas semanas ya eran más de treinta alumnos.

La forma mediante la cual ganaban el dinero para la impresión de los panfletos era una cualidad única del club. Una noche, antes de San Valentín, los alumnos se reunían fuera del colegio en la casa de alguno de ellos para preparar cientos de claveles que compraban y a los cuales le colocaban su respectiva dedicatoria para repartir a quienes les correspondían al día siguiente. Ese día el colegio entero andaba a la expectativa de recibir un clavel por algún miembro del club de periodismo. Se llegaron a vender alrededor de 14 mil claveles en un día. Más adelante el Consejo de Estudiantes inició una venta de rosas en el mismo día, pero los claveles siempre fueron característicos del club.

Para la redacción del periódico todos debían aportar con un artículo de interés para ellos y para el colegio y, después, dicho artículo sería leído por todos los miembros del club para decidir si se publicaba o no. Todos eran leales entre ellos y jamás revelaron la identidad de alguien que prefirió firmar como anónimo en algún artículo. Las noticias publicadas eran serias pero también humorísticas; las historias jamás fueron parciales ya que se presentaban los dos lados del suceso y las dos opiniones de los representantes u opositores.

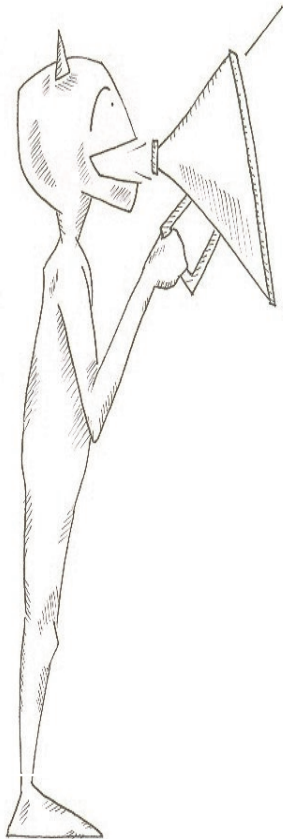
El Club de Periodismo no se dedicó solamente a escribir sobre lo que pasaba dentro del colegio; salió a los barrios de Carcelén y creó una sección de "Nuestra Comunidad" en donde exponía los hechos de los alrededores del colegio. Incluso llegaron hasta el gobierno de la república, liderado, durante esa época por Sixto Durán Ballén. Los estudiantes del colegio presentaron quejas al gobierno respecto a la contaminación de los buses públicos en la ciudad y para su sorpresa quien respondió con una explicación de, por qué se daba esto, fue el mismo presidente.

In this Issue:

- Horseback Riding
- September 30th Commentary
- Poetry Corner

En esta Edición:

- Acontecimientos 30 de septiembre
- La historia detrás del nombre
- Entrevista Andrés "Andy Lu" Gallegos
- Mario Vargas Llosa



Juan Pablo Acosta

The Devil's Vox Staff:

- Juan Pablo Acosta
- Karina Gabela
- Mayu López
- Ana Navas
- Camila Ponce
- Camila Rodríguez
- Andrea Tapia

Advisors:

- Andrew Jones
- Liyanis Gonzales

El periódico de este colegio ha tomado este nombre porque se relaciona con la idea de un diablillo. The Devil's Vox es una mezcla entre el Latín y el Inglés que significa la voz del diablo. Va más allá del hecho de que es un diablo el que nos representa como institución también porque muestra la claridad que se piensa tener en este periódico. Somos todos diablitos del Colegio y por tanto nuestra voz merece ser escuchada, somos nosotros los que estamos encargados de informar e informarnos. Es por esto que, la voz del diablo, es en definitiva la voz de cada uno de los diablillos del Colegio. Un diablo está siempre dispuesto a llegar al fondo del asunto, a conocer cada detalle y a comunicar al resto de lo que se ha enterado. El diablo es un emblema, es un emblema propio que a más de representarnos, muestra nuestro objetivo y propósito. Finalmente es el compromiso de este equipo de periodistas proveer noticias imparciales y específicas relevantes a la comunidad del Colegio Americano pero también extendiéndonos hacia el país y el mundo. Y lo mantendremos al estilo del diablito; haciéndolo entretenido para todos.

Por: Mayu López

¡De fiesta con Mario!

Por: Ana Navas

Mario Vargas Llosa era tan sólo un chico cuando empezó a trabajar en un periódico de Lima. Desde entonces descubrió que las letras eran lo suyo. Un 7 de octubre, tras cincuenta años de espera, se encontraba a unos minutos de ser el nuevo ganador del premio más importante de literatura, el nobel.

En 1959 Llosa publicó su primer libro "Los jefes" desde la carretera, lanzándose a la deriva, sin más que sus palabras. El último libro que saldrá de este magnífico escritor es El sueño del celta (2010). El próximo 3 de noviembre lo publicará luego de cuatro años más tarde de su última novela Travesuras de una Niña Mala (2006). Casi todos sus trabajos tienden a la manifestación de temas cotidianos y a al vez mordaces como lo demuestra en la novela La ciudad y los perros (1962). Hasta algunos de sus libros han sido llevados a la pantalla grande como son

Pantaleón y las visitadoras y La fiesta del Chivo.

Una de las razones por las que los académicos decidieron que Vargas Llosa ganara el premio Nobel de literatura de este año fue por "su cartografía de las estructuras del poder y sus afiladas imágenes de la resistencia, rebelión y derrota del individuo."

Personalmente yo creo que Vargas Llosa es uno de mejores escritores que ha habido en Latinoamérica, más aún por el realismo que pone en sus historias y los temas que a veces son difíciles de hablar. La verdad es que, nos guste o no la obra de Vargas Llosa, todos los Latinos debemos estar orgullosos de que reconozcan el esfuerzo de nuestros talentosos escritores.



Foto de Google Images

¿Intento de golpe de estado?

Por: Karina Gabela

El día jueves 30 de septiembre se hablaba de un intento de golpe de estado en la ciudad de Quito. Los policías dejaron sus puestos de vigilancia para salir a las calles a manifestar. El presidente Rafael Correa había anulado una ley beneficiaria para los policías, éstos últimos manifestaban en contra del gobierno; ya que por su parte consideraban una motivación a todas sus horas de trabajo duro. Tarde en la mañana el presidente se había dirigido a la fuerza policial pero la reacción no fue la esperada y éste se llevó una sorpresa en el momento que trató de abandonar las instalaciones. Los policías se enfurecieron al ver que huía y lo atacaron lanzando bombas lacrimógenas. La situación se tornó tensa lo cual hizo que huyera por la parte trasera del regimiento Quito. Para más tarde ingresar el primer mandatario tuvo que ingresar a emergencias porque empezó a asfixiarse. Una vez adentro los policías se tomaron el hospital sin permitir su salida por 12 horas. Pero la tragedia no acabó ahí. En todo el país se pudo sentir un ambiente pesado, ocasionado por falta de seguridad y vigilancia aumentando así los robos en supermercados, almacenes y bancos. En la hora del rescate al presidente tuvo una violenta guerra donde se enfrentaron ecuatorianos contra ecuatorianos. El caos ocurría en la mitad de la calle frente al Hospital de La Policía.

Lastimosamente hubo muertos y heridos, algo que todos los ecuatorianos recordaremos con pesar. Luego de esta violenta guerra el presidente de la república fue liberado y escoltado por los militares. Al fin fue rescatado del hospital. Se dirigió a Carondelet donde lo recibieron con mucha alegría y donde pronunció el discurso sobre un golpe de estado.

Thinking About Horsing Around?

By: Camila Ponce

Horseback riding is a really nice sport where people can interact with the horse and the environment. The horse is a really noble animal that shows a strong personality but once you get their trust they are really good. There are different types of horseback riding that people could choose depending on what they are interested in. Some choices may be hunt seat, dressage, or also you can play polo. Hunt seat is for people that like jumping with the horse. Dressage is for people that like training the horse and teaching it how to do tricks. Playing polo is for people that like teamwork. If you are interested in doing horseback riding, here in Ecuador you could go to different clubs like El Condado, El Rancho San Francisco or Arrayanes. Also in the international university you could practice this sport. You have to know that for doing horseback riding you need to have your own horse or ride in a place where they can lend you one.

The equipment required for practicing this sport includes a helmet, some special boots, and special pants used for this and also for certain horses you would need a whip. Remember that horses need a lot of care and they need a balanced diet in order to maintain their health. If you are searching for a fun sport to practice you should try horseback riding. It is awesome!



Taken from Google Images

Entrevista a Andrés Gallegos

Por: Camila Rodriguez

Los equipos de volley (femenino y masculino) han participado en dos torneos: SAAC en Uruguay, y AASSA en Guayaquil. En el primero, el equipo femenino obtuvo el primer lugar. En AASSA ambos equipos trajeron las medallas de oro a casa. Para conocer más a fondo el trabajo de estos equipos se le realizó una entrevista a Andrés Gallegos, quien es el coordinador del departamento de deportes de nuestro colegio.

¿Cuáles son los colegios que participan en los torneos de AASSA y SAAC?

“En SAAC (South American Athletic Conference) participan jóvenes de Uruguay, Uruguayan American Academy; de Chile, Nido de Águilas; de Perú, Franklin Delano Roosevelt; y de Argentina, Asociación de escuelas Lincoln. En el torneo de AASSA (Association for American Schools in South America) participan Alliance Academy de Quito, Cotopaxi Academy de Quito, Interamerican Academy de Guayaquil, Americano de Guayaquil, y nosotros.”

¿Desde cuándo se están preparando los equipos?

El equipo de volley se ha preparado mucho desde vacaciones. Se conocen bastante bien, es un grupo que ha estado trabajando junto, en su mayoría, desde que son pequeños. El compromiso que ellos asumieron para representar al colegio ha cosechado sus frutos. Las mujeres han obtenido el tricampeonato en Uruguay (SAAC) y el tetracampeonato en Guayaquil (AASSA).

¿En qué horarios entrenan?

Normalmente entrenan de dos y media a cuatro en horario de extracurriculares pero si los entrenadores ven que necesitan entrenamiento adicional y partidos amistosos, lo hacen de cuatro a seis luego de almorzar en el colegio.

¿Cómo ve usted el apoyo de los profesores a los chicos que son parte del equipo?

Los alumnos se retrasan en el colegio debido al viaje, pero los profesores reconocen su doble esfuerzo por lo que facilitan a los chicos la entrega de trabajos o proyectos pendientes, porque saben que uno de los requisitos fundamentales para ser seleccionados del Colegio Americano no sólo es siendo destacados deportistas, sino tener un muy buen rendimiento académico.

¿En qué otros torneos participarán los equipos el resto del año?

Ahora se van a preparar para los torneos del año que son: campeonatos intercolegiales organizados por la Federación Deportiva Estudiantil de Pichincha, COPAIN (Colegios Particulares Internacionales) y torneos llamados Copa Colegio Americano por ser nosotros la sede, y en los que participan equipos competitivos invitados de la provincia.



Foto de fcaq.k12.ec



Juan Pablo Acosta

Chaos

Chaos
 The day of the worst day led to chaos
 Countless bodies under the heavy rubble
 Solid, unbreakable steel melted in a matter of seconds
 Mayhem, panic, horror, despair
 And shrieks, loud frightening shrieks filled the atmosphere.
 Soon it would come to an end,
 Soon darkness would fill everyone's eyes and silence would take over
 It would end just as quickly as it had begun
 And it would end just as terrifying and shocking
 Leaving behind a home, and a family.
 The surreal occurred, the unexpected took place
 taking with them two majestic towers
 and three thousand screaming and terrified lives
 How is it possible to die honourably this way?
 Either agonize in the red scorching flames
 Or liberate yourself from the mayhem and feel that freedom
 that adrenaline and that terrifying relief to reach to the sudden stop at
 the end.
 Sorrow swamped the silent streets,
 silence surrounded a city with so little to say,
 a city left speechless after such spiteful attacks.
 Tears ran down every citizen who mourned a death of a loved one
 And a small and witty nine-year old was left without a father.

By: Bernarda Carranza

Once before

Walking in the loneliness.
 A sea of questions,
 Yet left to be answered tomorrow.
 No hurry. No purpose.
 Just a black hole
 Filled with absolutely nothing,
 Except for the cracks.

Cracks,
 Left from what is still alive in me,
 Hoping you would come back.
 A doubt that has kept me hidden.
 Remembering those memories,
 A concentration of feelings
 And still here navigating
 Through these same waters
 That lead nowhere except

Again, confused.
 No way out. No solutions.
 Waves of silence
 Trapped in a mirror of blue.
 Imprisoned by your absence,
 Motivated by the smell,
 An unmistakable scent,
 That locks the paths
 To you.

Faithfully
 Waiting for the right moment.
 Standing still in the motionless
 movement,
 Pasting the broken pieces.
 A single goal
 Not to be accomplished,
 But to be shattered
 With even more infinite questions
 That have not ceased to come.

By: Emilia Vásquez

Bizarre Way of Loving

A common way of living
 Is this routine for me
 An awful way of deceiving
 The love path foresees

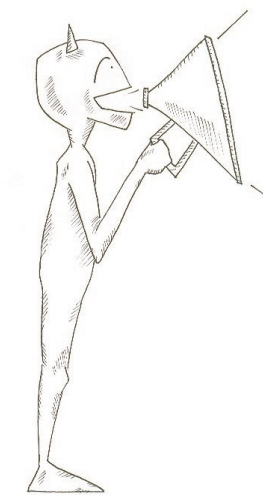
I am patiently waiting
 But who am I for you?
 Another toy-friend playing
 To be seduced

I don't expect much
 Given the fact you
 Kept on nesting all
 Four of us

But now even though I realize
 I miss something
 I stuck my way to believing
 Not comprehending
 This bizarre way of loving
 Was leaving

Now it's a dream
 The only dream I have
 Slipping away forever.

By: Victoria Sandoval



If you have a poem you'd like to appear in the Poetry Corner please send your submissions to Andrew Jones at: ajones@fcaq.k12.ec